

Lo que los neoyorquinos necesitan saber sobre las vacunas contra la COVID-19

La Ciudad de Nueva York se ha comprometido a mantener la salud y seguridad de todos sus habitantes y, para ello, garantizará el acceso justo y equitativo a las vacunas contra la COVID-19. **Es probable que las vacunas contra la COVID-19 estén disponibles para la mayoría de los neoyorquinos a mediados del 2021.** Determinadas personas, como los trabajadores del área de la atención de salud, los trabajadores esenciales que no puedan aislarse de los demás, los adultos mayores y las personas que corran un mayor riesgo de desarrollar una forma grave de la COVID-19, tendrán acceso a la vacuna en primer lugar.

Cuando se vacuna, usted ayuda a garantizar su protección y la de sus familiares y amigos. También ayuda a lograr que su comunidad sea más segura. Sabemos que los neoyorquinos se preocupan por sus comunidades, incluyendo a los trabajadores del área de la atención de salud y los propietarios de los pequeños comercios.

¿Las vacunas funcionan?

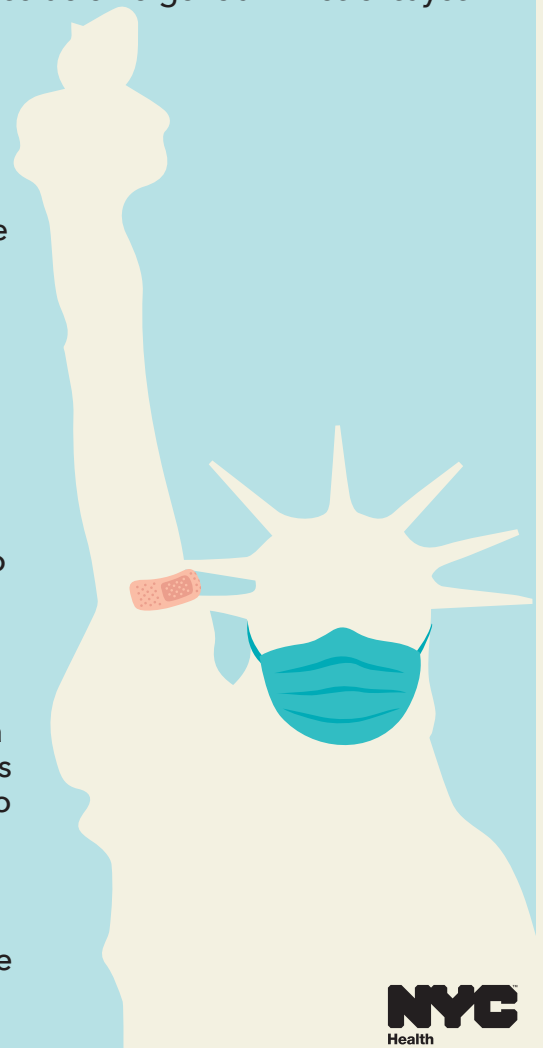
- La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) ha aprobado dos vacunas contra la COVID-19 (Pfizer-BioNTech y Moderna) para su uso de emergencia. En los ensayos clínicos, ambas vacunas tuvieron más del 94 % de efectividad en la protección de los participantes ante la COVID-19.

¿Las vacunas son seguras?

- **Sí. Usted no puede contagiarse la COVID-19 al vacunarse.** La vacuna no contiene el virus. Le enseña al sistema inmunitario de su cuerpo a combatir el virus para que pueda combatirlo en caso de que usted esté expuesto.
- Las vacunas contra la COVID-19 han sido sometidas a importantes ensayos clínicos en los que participaron decenas de miles de personas de diferentes edades, razas y etnias. La evidencia obtenida a partir de esos ensayos fue revisada minuciosamente por la FDA y organizaciones independientes.
- Los investigadores han trabajado en las vacunas para diferentes coronavirus durante muchos años, por lo que no han comenzado desde cero.

¿Existen efectos secundarios?

- Es normal presentar efectos secundarios después de la primera o segunda dosis de la vacuna. Los efectos secundarios comunes incluyen dolor en el brazo donde recibió la inyección, cansancio o dolor de cabeza.
- Si tiene alguna pregunta o inquietud, llame al **311** o hable con su proveedor de atención de salud.
- Los efectos secundarios pueden resultar incómodos, pero vacunarse lo ayuda a garantizar su protección y la de otros neoyorquinos.



¿Quién puede vacunarse y cuánto cuesta?

- Todos los neoyorquinos a partir de los 16 años de edad tendrán acceso a una vacuna una vez que haya una mayor disponibilidad. Ya comenzamos a vacunar a las personas que corren un mayor riesgo, como los trabajadores del área de la atención de salud.
- La vacuna es gratuita para todos. Si tiene seguro médico, es posible que se le facture el costo de la vacuna a su seguro, pero usted no tendrá que pagar un copago ni ninguna otra tarifa.
- Usted no necesita compartir su estado migratorio para poder vacunarse. Vacunarse no es un beneficio público incluido en la regla de la carga pública.
- Cuando reciba la vacuna, su privacidad se protegerá. Existen estrictas leyes para garantizar la confidencialidad de su información personal.

¿Dónde puedo vacunarme?

- Cuando haya una mayor disponibilidad de la vacuna, usted podrá vacunarse contra la COVID-19 en el lugar donde habitualmente se vacune, como el consultorio de su proveedor de atención de salud, las farmacias, las clínicas y los centros de atención de emergencia. Además, se instalarán sitios de vacunación comunitarios en toda la ciudad.
- En el sitio web del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York, se publicará un mapa con los sitios donde puede vacunarse.

¿Debería vacunarme si ya tuve COVID-19?

- Sí. Dado que es posible que vuelva a tener COVID-19, debería vacunarse. Además, la vacuna es segura y puede mejorar la protección que su cuerpo ya ha creado. Sin embargo, si ha obtenido un resultado positivo en la prueba de COVID-19 durante los últimos 90 días, considere la posibilidad de esperar para vacunarse, ya que es muy poco probable que tenga la COVID-19 nuevamente durante ese plazo. Hable con su proveedor de atención de salud si tiene preguntas.

Si me vacuno, ¿puedo dejar de cumplir con el distanciamiento físico y dejar de usar una cobertura facial?

- No. No tenemos suficiente información para afirmar que es seguro dejar de cumplir con el distanciamiento físico y dejar de usar una cobertura facial, y de ser así, no sabemos cuándo lo será. Hasta que comprendamos más sobre la protección que ofrecen las vacunas contra la COVID-19, todos debemos seguir tomando las siguientes medidas clave:
 - Quédese en casa si está enfermo, tiene COVID-19 o ha estado expuesto a una persona con COVID-19.
 - Mantenga una distancia de al menos 6 pies de las personas que no conviven con usted.
 - Use una cobertura facial (que cubra su boca y nariz) cuando esté fuera de casa.
 - Lávese las manos a menudo con agua y jabón o límpieselas con un desinfectante de manos a base de alcohol.

Es entendible que a algunas personas les preocupe vacunarse contra la COVID-19 o que tengan preguntas. Para obtener más información, hable con su proveedor de atención de salud, llame al **311** o visite nyc.gov/covidvaccine o cdc.gov/covidvaccine.